



ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශෙෂ

අංක 1536/22 – 2008 පෙබරවාරි 14 වැනි බ්‍රහස්පතින්දා – 2008.02.14

(ආණ්ඩුවේ බලයපිට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී)

I වැනි කොටස : (I) වැනි ඡේදය – සාමාන්‍ය

ආණ්ඩුවේ නිවේදන

මගේ අංකය: සීඅයි/1077.

කාර්මික ආරාධුල් පනත

131 වන අධිකාරිය

එක් පාර්ශ්වයක් වශයෙන් රත්මලාන, මාළිගාව පාර, අංක 148 හි පිහිටා ඇති සීමාසහිත සිලෝන් ග්ලාස් සමාගම සහ අනෙක් පාර්ශ්වය වශයෙන් කොළඹ 05, ඊ. ඩී. දාබරේ මාවත, අංක 158/18 හි පිහිටි අන්තර් සමාගම් සේවක සංගමය අතර, 2007 සැප්තැම්බර් මස 04 වැනි දින ඇතිකර ගන්නා ලද සාමූහික ගිවිසුම් පත්‍රය ලංකාවේ ව්‍යවස්ථාපිත අණපනත්වල 131 වන පරිච්ඡේදය වන (1956 ප්‍රතිශෝධිත මුද්‍රණය) කාර්මික ආරාධුල් පනතේ 06 වන වගන්තිය අනුව මෙයින් ප්‍රකාශයට පත් කරනු ලැබේ.

සෝමවීර එදිරිසිංහ,
කම්කරු කොමසාරිස් ජනරාල්.

2007 දෙසැම්බර් මස 17 වැනි දින,
කොළඹ 05,
කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවේ දී ය.

2007 අංක 41 දරන සාමූහික ගිවිසුම

සමාගම් ආඥාපනත යටතේ නිසි පරිදි ලියාපදිංචි කරන ලද රත්මලාන, මාළිගාව පාරේ, අංක 148 දරන ස්ථානයේ තම ලියාපදිංචි කාර්යාලය පවත්වාගෙන යනු ලබන රත්මලාන හා හොරණ ස්ථානයන්හි ක්‍රියාත්මක වන මින් මතු වට “සේව්‍යයා” යනුවෙන් හඳුන්වන “සීමාසහිත සිලෝන් ග්ලාස් සමාගම” සහ මින් මතු වට “වෘත්තීය සමිතිය” යනුවෙන් හඳුන්වන කොළඹ 05, ඊ. ඩී. දාබරේ මාවත, අංක 158/18 දරන ස්ථානයෙහි ලියාපදිංචි කාර්යාලය පවත්වාගෙන යන “අන්තර් සමාගම් සේවක සංගමය” අතර ඇතිකර ගනු ලබන සාමූහික ගිවිසුම.

01. ගිවිසුමෙන් ආවරණය වන පාර්ශ්වයන්.- සේව්‍යයා සහ “වෘත්තීය සමිතියේ” සාමාජිකත්වය දරන දැනට ස්ථිර සේවයේ නියුක්ත සේවකයින් මෙම ගිවිසුමෙන් ආවරණය වනු ඇත.

02. ගිවිසුම බලපවත්නා කාල පරිච්ඡේදය.- මෙහිදී මෙම ගිවිසුම 2007 අප්‍රේල් මස 01 වන දින සිට 2010 මාර්තු මස 31 වන දින දක්වා වූ කාලය තුළ ක්‍රියාත්මක වන අතර, ඉන්පසු සේව්‍යයා හෝ “වෘත්තීය සමිතිය” විසින් අනෙක් පාර්ශ්වයට දෙනු ලබන එක් මසක ලිඛිත දැන්වීමකින් එය අවසන් කරන තෙක් ගිවිසුම වලංගු පැවැත්වේ. කෙසේ වෙතත් එවැනි දැන්වීමක් කිසිදු පාර්ශ්වයක් විසින් 2010 පෙබරවාරි මස 28 වන දින තෙක් නොකළ යුතු අතර, ඒ අනුව එම දිනට ප්‍රථම කරනු ලබන එවැනි “ගිවිසුම අවසන් කිරීමේ දැන්වීමක්” වලංගු නොවේ.

03. වැටුප්/වේතන වැඩි කිරීම.- 2007 අප්‍රේල් මස 01 වන දිනට ස්ථිර සේවයේ යෙදී සිට මෙම සාමූහික ගිවිසුම අත්සන් කරනු ලබන දින වනවිටත් අඛණ්ඩව සේවයේ නිරතව සිටින ස්ථිර සේවකයින්ට පහත දැක්වෙන වැටුප්/වේතන වැඩි කිරීම ප්‍රදානය කිරීමට සේව්‍යයා එකඟ වේ:

- (i) පළමු කාල පරිච්ඡේදය. - 2007 අප්‍රේල් මස 01 වන දින සිට 2008 මාර්තු මස 31 වන දින දක්වා. - 2007 අප්‍රේල් මස 01 වන දින සිට ක්‍රියාත්මක වන පරිදි, එවැනි ස්ථිර සේවකයින් 2007 අප්‍රේල් මස 01 වන දිනට ලබමින් සිටි ඒකාබද්ධ වැටුපට/වේතනයට රුපියල් 1,200 ක අවමයට යටත්ව 85% ට සමාන මුදලක්ද ඒකාබද්ධ කිරීම.

මෙම වේතන වැඩිවීම අතිකාල හා හොඳ පැමිණීමේ දීමනා සම්බන්ධයෙන් පමණක් නිසා මුදල් ගෙවීමට අදාළ වනු ඇත.

- (ii) දෙවන කාල පරිච්ඡේදය. - 2008 අප්‍රේල් මස 01 වන දින සිට 2009 මාර්තු මස 31 වන දින දක්වා. - 2008 අප්‍රේල් මස 01 වන දින සිට ක්‍රියාත්මක වන පරිදි, එවැනි ස්ථිර සේවකයින්ගේ ඒකාබද්ධ වැටුපට/වේතනයට රුපියල් 1,100 ට සමාන මුදලක්ද ඒකාබද්ධ කිරීම.
- (ii) තෙවන කාල පරිච්ඡේදය. - 2009 අප්‍රේල් මස 01 වන දින සිට 2010 මාර්තු මස 31 වන දින දක්වා. - 2009 අප්‍රේල් මස 01 වන දින සිට ක්‍රියාත්මක වන පරිදි, එවැනි ස්ථිර සේවකයින්ගේ ඒකාබද්ධ වැටුපට/වේතනයට රුපියල් 1,100 ට සමාන මුදලක්ද ඒකාබද්ධ කිරීම.

04. මෙම ගිවිසුමෙන් ආවරණය වන ස්ථිර සේවකයින්ට කොළඹ පාරිභෝගික මිල දර්ශකයේ ඒකක ඔවුන්ගේ වැටුප්වලට/වේතනවලට ඒකාබද්ධ කිරීම පහත දැක්වෙන ආකාරයට සිදු කරනු ඇත:

- (i) 2007 අප්‍රේල් මස 01 වන දින සිට අදාළ සියළුම ස්ථිර සේවකයින්ගේ වැටුප්වලට/වේතනවලට කොළඹ පාරිභෝගික මිල දර්ශකයේ ඒකක එකක් රුපියල් 2 බැගින් ඒකක 150 ක වටිනාකම වූ රුපියල් 300 ක් දැනටමත් ඒකාබද්ධ කර ඇති බව පාර්ශ්වයන් එකඟ වේ.
- (ii) ඉහත 4(i) යටතේ සඳහන් වන පරිදි කොළඹ පාරිභෝගික මිල දර්ශකයේ ඒකක එකක් රුපියල් 2 බැගින් වන පුනරාවර්තන නොවන ජීවන වියදම් පාරිතෝෂික ගෙවීම් දර්ශකයේ පාදකය, (NRCOLG) ඒකක 3135 ක් බව පාර්ශ්වයන් එකඟ වේ.
- (iii) මින් ඉදිරියේ දී, කොළඹ පාරිභෝගික මිල දර්ශකයේ ඒකක 150 ක්, ඒකකයක් රුපියල් 2 බැගින්, රුපියල් 300 ක මුදලක්, වාර්ෂිකව අප්‍රේල් මස 01 දිනට පැවති ස්ථිර සේවකයින්ගේ වැටුපට/වේතනයට ඒකාබද්ධ කරනු ලැබේ.
- (iv) ඉහත 4(iii) අනුව, ඉදිරියේ දී අප්‍රේල් මස 01 දිනට වාර්ෂිකව කොළඹ පාරිභෝගික මිල දර්ශක ඒකක 150 ක් මූලික වැටුපට/වේතනයට ඒකාබද්ධ කිරීමෙන් අනතුරුව පුනරාවර්තන නොවන ජීවන වියදම් පාරිතෝෂිකය ගෙවීම් ගණනය කිරීමේ දී කොළඹ පාරිභෝගික මිල දර්ශක පාදක ඒකකය, සෑම වර්ෂයකම ඒකක 150 කින් ඉහළ යනු ඇත.
- (v) ඉහත 4(i), 4(ii) හා 4(iii) වැනි ඡේදයන් අනුව වාර්ෂිකව ඒකාබද්ධ කරන ලද මුදල් ප්‍රමාණයන් හැරෙන්නට වාර්ෂිකව හෝ මාසිකව වැටුප්/වේතන සමඟ අත්තිකාරම් වශයෙන් කොළඹ පාරිභෝගික මිල දර්ශකය මත ස්ථිර සේවකයින්ට ගෙවනු ලබන පුනරාවර්තන නොවන ජීවන වියදම් පාරිතෝෂික දීමනාව ස්ථිර සේවකයින්ගේ ඒකාබද්ධ වැටුප්වලට/වේතනවලට කොටසක් හැටියට නොසලකන හෙයින් එය ව්‍යවස්ථාපිත ගෙවීම්වලට යටත් නොවනු ඇත.

05. සේවා මුර. උෂ්ණ හා දූවිලි දීමනා.-

- (i) පැය 08 ක සේවා මුරයක් සඳහා ගෙවන සේවා මුර දීමනාව පහත දැක්වෙන පරිදි වනු ඇත.

සේවා මුරය	දීමනාව
උදෑසන	රු. 10.00
සවස	රු. 20.00
රාත්‍රී	රු. 35.00

- (ii) පැය 08 ක සේවා මුරයක් සඳහා උෂ්ණ හා දූවිලි දීමනා ගෙවීම පහත දැක්වෙන පරිදි වනු ඇත.

උෂ්ණ දීමනාව	රු. 10.00
දූවිලි දීමනාව	රු. 09.00

- (iii) යැපීම් දීමනාව රු. 15.00කින් වැඩි කිරීම. ඒ අනුව එය රු. 65/-ක් වේ.

06. සූන සාධන කටයුතු.-

- (i) යම් ස්ථිර සේවකයෙකු සේවයේ යෙදී සිටියදී මියගිය අවස්ථාවක රු. 25,000/= ක ගෙවීමක් අවසාන ප්‍රතිලාභ ලබාගැනීම සඳහා නම් කර ඇති තැනැත්තාට ගෙවීමට සේව්‍යයා එකඟ වේ.

(ii) සේවා නිලීන්

අදාළ පරිදි සේවා කාල පරිච්ඡේදයන් සම්පූර්ණ කරන ස්ථිර සේවකයින්ට පහත දැක්වෙන ලෙස සේවා නිලීන් ප්‍රදානය කිරීමට සේව්‍යයා එකඟ වේ.

- (අ) අවුරුදු 15 ක අඛණ්ඩ සේවා කාලයක් සම්පූර්ණ කරන ලද ස්ථිර සේවකයින්ට - එක් රන් පවුමක්
- (ආ) අවුරුදු 25 ක අඛණ්ඩ සේවා කාලයක් සම්පූර්ණ කරන ලද ස්ථිර සේවකයින්ට - සෝනි, අකායි, නැෂනල්, ෆිලිප්ස් හෝ එල්ජී වර්ගයේ වොට් 600 ක මියුසික් සෙන්ටරයක් හෝ ඊට සමාන වටිනාකමකට ස්වර්ණාභරණ මිලදී ගැනීමට තෑගි වවුචරයක් ලබාදීම.
- (ඇ) අවුරුදු 30 ක අඛණ්ඩ සේවා කාලයක් සම්පූර්ණ කරන ලද ස්ථිර සේවකයින්ට - අඟල් 21 සෝනි, ෆිලිප්ස්, නැෂනල්, අයිවා හෝ එල්ජී වර්ගයේ වර්ණ රූපවාහිනියක් හෝ ඊට සමාන වටිනාකමකට ස්වර්ණාභරණ මිලදී ගැනීමට තෑගි වවුචරයක් ලබාදීම.
- (ඈ) අප්‍රේල් මස 01 වන දින පදනම් දිනය ලෙස සලකා සේවා නිලීන් සඳහා අදාළ සේවා කාලය ගණනය කරනු ලැබේ.

(ඉ) ඉහත සඳහන් සේවා කාලයන් පිළිබඳ කොන්දේසි සපුරා ඇති යම් අවස්ථාවකදී තම සේවය අවසන්වීම මත සේවා නිලීන් සඳහා හිමිකම් ලැබෙනුයේ පහත අවස්ථාවන්හි දී පමණි.

- * සේවයෙන් ඉල්ලා අස්වීම
- * ස්ව කැමැත්තෙන් විශ්‍රාම යෑම
- * තම සේවා කොන්දේසි අනුව නිසි වයස සම්පූර්ණවීම නිසා විශ්‍රාම යාම

එසේ සේවය අවසන් වන අවස්ථාවන්හිදී සේවා කාලයන් ගණනය කිරීම සඳහා පාදක දිනය වන්නේ එකී සේවකයා සේවය කළ අවසාන දිනයයි.

(ඊ) ව්‍යතිරේඛයන්

ව්‍යතිරේඛ (EXEMPTION) - 01

යම් ස්ථීර සේවකයෙකු අවුරුදු 15 සේවා නිලීන් ලැබීමෙන් පසු විශ්‍රාම යන දිනය වන විට අවුරුදු 20 ක අඛණ්ඩ සේවා කාලයක් සම්පූර්ණ කර ඇත්නම් ඔහුට අවුරුදු 25 ට හිමි සේවා නිලීන් ප්‍රදානය කිරීමට එකඟ වේ.

ව්‍යතිරේඛ (EXEMPTION) - 02

යම් සේවකයෙකු අප්‍රේල් මස 01 වන දිනට අවුරුදු 25 සේවා නිලීන් සඳහා හිමිකමක් ලැබීමෙන් පසු, එම දිනයේ සිට විශ්‍රාම යන දිනය වන විට තවදුරටත් අවම වශයෙන් වර්ෂයක අඛණ්ඩ සේවා කාලයක් සම්පූර්ණ කර ඇත්නම්, ඔහුට අවුරුදු 30 ක සේවා නිලීන් ප්‍රදානය කිරීමට එකඟ වේ.

(iii) රක්ෂණ යෝජනා ක්‍රමය

දෙපාර්ශ්වය සමඟ සාකච්ඡා කොට දැනට ක්‍රියාත්මක වන යෝජනා ක්‍රමයට වඩා ඵලදායී යෝජනාවක් ක්‍රියාත්මක කිරීමටත් එය 2007 ඔක්තෝබර් 01 වන දින සිට ක්‍රියාත්මක කිරීමටත් එකඟ වේ.

(iv) වෛද්‍ය පරීක්ෂණයකට යොමු කිරීම

දැනට නිෂ්පාදන, මිශ්‍රණ, උද්ගත යන අංශ වල සේවයේ නියුතු ස්ථීර සේවකයින් සඳහා වෛද්‍ය පරීක්ෂණයකට යොමු කිරීමට එකඟ වී ඇත. මීට අමතරව, නඩත්තු කටයුතු සඳහා සහභාගි වන අංශයන් වන අයි. එස්. අංශය, සාමාන්‍ය නඩත්තු අංශය, විදුලි අංශයේ සියුම් උපකරණ ශිල්පී යන අංශවල සේවා මුර වල සේවයේ යොදවනු ලබන සේවකයින් ඇතුළත් වේ.

07. මෙම සාමූහික ගිවිසුම වලංගු පවත්නා කාලය තුළ මෙම ගිවිසුමේ අන්තර්ගත කිසිදු ප්‍රතිපාදනයක් හෝ කොන්දේසියක් කඩ නොකිරීමට දෙපාර්ශ්වයම එකඟ වේ. වෘත්තීය සමිතිය විසින් මෙම ගිවිසුමෙන් ආවරණය වන කිසිදු ප්‍රතිපාදනයක් හෝ කොන්දේසියක් සම්බන්ධයෙන් වෘත්තීය සමිති ක්‍රියාමාර්ග නොගන්නා බවට ද කිසිදු ආරවුලක් ඇති නොකරන බවට ද ප්‍රකාශ කරනු ලැබේ. මෙම සාමූහික ගිවිසුමේ යම්කිසි විධිවිධානයක් අර්ථ නිරූපනය කිරීම පිළිබඳව ආරවුලක් ඇතිවුවහොත් සාකච්ඡා මාර්ගයෙන් එවැනි ආරවුල් විසඳා ගැනීමට දෙපාර්ශ්වයම මෙයින් එකඟ වේ.

08. දුක්ගැනවිල්ල සහ ආරවුල් විසඳා ගැනීමේ පරිපාටිය

මෙම සාමූහික ගිවිසුම මගින් ආවරණය නොවන යම් ආකාරයක ආරවුලක් / ආරාධුල් හෝ දුක්ගැනවිල්ලක් සේවකයෙකු හෝ සේවකයින් / “වෘත්තීය සමිතිය” හා සේවයා අතර ඇති වුවහොත් එවැනි ආරවුලක් හෝ දුක්ගැනවිල්ලක් විසඳා ගැනීම සඳහා පහත දැක්වෙන පරිපාටිය අනුගමනය කළ යුතුය.

- i. සේවකයා හෝ “වෘත්තීය සමිතියේ” නියෝජිත විසින් පළමු අවස්ථාවට ආරාධුල හෝ දුක්ගැනවිල්ල වැඩ මූලික හෝ අංශයේ / දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධානි වෙත ඉදිරි පත් කළ යුතුය.
- ii. ආරාධුල් හෝ දුක්ගැනවිල්ල ඉහත 08 i හි සඳහන් පරිදි සතුටුදායක ලෙස විසඳා ගැනීමට නොහැකි වූයේ නම් සේවකයා හෝ “වෘත්තීය සමිතියේ” නියෝජිත විසින් ලිඛිතව එම කරුණ මානව සම්පත් කළමණාකරු වෙත ඉදිරිපත් කළ යුතු අතර, ඔහු විසින් සේවකයා හෝ “වෘත්තීය සමිතියේ” නියෝජිත සමඟ සාකච්ඡා කොට විසඳුමකට එළඹීමට ප්‍රයත්න දරනු ඇත.
- iii. ඉහත 08 ii යටතේ සාකච්ඡාවලදී විසඳුමකට එළඹීමට නොහැකි වුවහොත් ආරාධුලට අදාළ කරුණ පිළිබඳව සේවකයා හෝ “වෘත්තීය සමිතියේ” නියෝජනය විසින් සභාපති / සාමාන්‍යාධිකාරී ලෙස තනතුරු නම්වලින් හඳුන්වනු ලබන සමාගමේ ජ්‍යෙෂ්ඨ කළමණාකාරීත්වයේ සාමාජිකයින් සමඟ සාකච්ඡා කරනු ඇත.
- iv. ඉහත 08 iii හි සඳහන් පරිදි ආරාධුලට විසඳුමක් නොලැබුණහොත් සේවකයාට / “වෘත්තීය සමිතියට” එම කරුණ සේවයා සාමාජිකත්වය දරන ලංකා සේවා සම්මේලනය (Employers' Federation of Ceylon) වෙත ඉදිරිපත් කිරීමට හැකිය.
- v. ලංකා සේවා සම්මේලනයේ (Employers' Federation of Ceylon) මැදිහත්වීමෙන් සේවකයා හෝ “වෘත්තීය සමිතිය” සමඟ සාකච්ඡා කිරීමෙන් එම කරුණ විසඳීමට නොහැකිවන්නේ නම් හෝ ඉතාමත් විශේෂ අවස්ථාවකදී සේවා සම්මේලනයේ මැදිහත්වීමෙන් නොබැඳීමට හේතු දක්වා, කාර්මික ආරාධුල් පනත යටතේ ආරාධුල් සමථයකට පත්කිරීමේ පරිපාටිය අනුගමනය කළ යුතුය.
- vi. (අ) කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවේ සමථයකට පත් කිරීමේ ප්‍රයත්නය අසාර්ථක වුවහොත් “වෘත්තීය සමිතිය” විසින් වැඩ නැවැත්වීමට හෝ වැඩ වර්ජනය කිරීමට අදහස් කරන්නේ නම් ඒ සඳහා දින 21 කට නොඅඩු ලිඛිත කල්දීමක් සේවයාට හා / හෝ ලංකා සේවා සම්මේලනයට (Employers' Federation of Ceylon) කළ යුතුය.

(ආ) ඉහත 08. vi(අ.) හි සඳහන් ක්‍රියාමාර්ග හැර අනිකුත් වෘත්තීය සමිති ක්‍රියාමාර්ගයන් ගැනීමට අදහස් කරන්නේ නම් ඒ සඳහා දින 07 කට නොඅඩු ලිඛිත කල්දීමක් සේව්‍යයාට හා / හෝ ලංකා සේවා සම්මේලනයට (Employers' Federation of Ceylon) කළ යුතුය.

vii. යම් ආරාධ්‍ය ලකදී ඉහත දක්වා ඇති දුක්ගැන්විලි හෝ ආරවුල් විසඳා ගැනීමේ පරිපාටිය අනුගමනය නොකොට වෘත්තීය සමිති ක්‍රියාමාර්ගයන් නොගන්නා බවට සේවකයා හෝ “වෘත්තීය සමිතිය” හා එහි සාමාජිකයෝ එකඟ වෙති.

09. i. “වෘත්තීය සමිතිය” යන්නට ස්ථිර සේවකයා / හෝ ස්ථිර සේවකයින් / හෝ වෘත්තීය සමිතිද ඇතුළත් වේ.

ii. වැටුප / වේතනය ලෙස හඳුන්වනු ලබන්නේ ඒකාබද්ධ වැටුප වේ.

10. දැනට ක්‍රියාත්මක වන එක් එක් සේවකයින්ට බලපාන වරප්‍රසාද හා නීති එලෙසින්ම හොරණට යාම තුලද බලපැවැත්වෙන බවට දෙපාර්ශවය එකඟ වේ.

මීට සාක්ෂි පිණිස මෙම ලියවිල්ලට සම්බන්ධ පාර්ශවයන් විසින් වර්ෂ 2007 සැප්තැම්බර් මස 04 වන දින කොළඹ 05, කම්කරු මහලේකම් කාර්යාලය, කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව, කාර්මික සම්බන්ධතා අංශයේදී අත්සන් කරන ලදී.

වෘත්තීය සමිති වෙනුවෙන්,
අන්තර් සමාගම් සේවක සංගමයේ,

සේව්‍යයා වෙනුවෙන්
සීමාසහිත සිලෝන් ග්ලාස් සමාගමේ,

01. සුචිත් සුභසිංහ
ප්‍රධාන ලේකම්

01. සංජේ නිවාරි
සභාපති

02. ඩබ්. එම්. සී. එල්. ප්‍රනාන්දු
ශාඛා සභාපති

02. එල්. එම්. එස්. ද සිල්වා
සාමාන්‍යාධිකාරී

03. යූ. පී. ප්‍රනාන්දු
ශාඛා ලේකම්

03. ඒ. කේ. එම්. ගවුසින්
මානව සම්පත් කළමනාකරු